

## 1895-4

### AFSENDER

Johanne Larsen

### MODTAGER

Alhed Larsen

### FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Års- og månedsangivelse er skrevet i brevet

Generel kommentar:

Alhed Larsen var i Italien i ca. et år med sine to onkler. Johanne Larsen var i huset på Nislevgaard nær Otterup.

Det vides ikke, hvad "Peter Wilhelmsture" refererer til. Ej heller "Hæsligjægerbreve".

Afsendersted:

Nislevgaard

Modtagersted:

Italien

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Fremgår af brevet indhold

Omtalte personer:

Sanne -

Thorvald Balslev

Agnes Berthelsen, Nislevgaard

I P Jacobsen

Christine Mackie

Ellen Sawyer

Arkivplacering:

Warberg Kerteminde egns- og

Byhistoriske Arkiv BB0187

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Testamentarisk gave til Østfyns

Museer fra Laura Warberg Petersen

### DOKUMENTINDHOLD

Johanne har hentet et æble og sidder nu på sit værelse i kakkellovnsvarmen. Det bedste tidspunkt på døgnet er, når alle andre er gået til ro. Hun takker for billedet, som hun fik til sin fødselsdag og kan ikke forstå, hvis nogen kan blive forargede over det.

Hjemme fra fik Johanne en kaffedug med servietter i fødselsdagsgave. Desuden I.P. Jacobsen-bøger indbundet af Thorvald.

### TRANSSKRIFTION

Kære Be!

Ah! Det slap jeg godt fra! Jeg har været inde og skræle Æbler, hen forbi Sovekammerdøren maatte jeg, men det gik godt, jeg listede også saa stille som en Mus – kom for Resten til at tænke paa vores Peter Wilhelmsture i Sin Tid – det vil sige paa dem, hvor P.W. ikke var med, da vi nemlig maatte liste ned forbi Sovekammerdøren. – Jeg har nu hjemført en vældig Gravensten og 3 Rosenl[ulæseligt], men de var saa bitte smaa, nu ærgrer det mig, at jeg ikke nogle flere. Nu er alle ganget til Ro og jeg har min bedste Tid paa hele Dagen du kan ikke tænke dig noget hyggeligere end naar jeg Kl. 9 slipper fra Dagligstuen, Håndarbejdet og Fru B. herop, faar Lampen tændt og sætter mig til Ro med en Cigaret, yndig varmt er her – Ilden dunderer altid i Kakkellovnen og lyser ud over Gulvet, naar jeg kommer herop. Sanne er god ved mig, hun skal nok passe at her er varmt til mig. –

Tak for Brevet til min Fødselsdag. – det er sandt, det var nok det dydsirede, jeg synes for Resten langt bedre om dine Hæsligjægerbreve, selv om de er umoralske, saa du ser, jeg er ogsaa sunken dybt udi alskens Daarlighed, siden jeg kan have den Smag; men det er sandt – tusind Tak for Billedet - det er dog det mest bedaarende lille Billede, jeg længe har set, jeg er rigtig for Alvor henrykt over det, jeg synes det er aldeles henrivende yndigt. Hvis nogen tænker selv en Antydning af en Forargelse ved at se paa det Billede, saa er [”er” overstreget] vil jeg næsten kalde det forargeligt og uanstændigt af samme Mennesker; men det håber jeg da heller ikke, dem jeg har vist det til har nydt det godt nok – det var i det hele taget en vellykket Fødselsdag, jeg holdt; du skulde have set en nydelig Kaffedug med Servietter, som jeg fik hjemme fra; jeg saa alle J.P. Jakobsens, endda til indbundne af Thorvald. 24 Breve – ja, du fik mange flere ved jeg nok, men jeg er heller ikke i Italien. Og Elle og Mornine var herude og vi holdt et farligt Sjøv. Det er nok ellers ikke fri for at være en bevæget Tid for dig.

Nislevgd. April 95. Det var da der blev taget Bestemmelse om, du skulde

blive Vinteren

over dernede.

[De to sidste linjer er skrevet med en anden pen, og der er tegnet pile fra dem op til hovedteksten. Ordene er muligvis tilføjet på et senere tidspunkt]

Konobe!  
Ah! det slap jo godt fra! jeg har vedret inde  
og stude Ables, her forli Lovhammedere  
maatte jo, men det gik godt, jo listede ogsaa  
saa Hille som en Huis - kane for Resten til  
at fange paa vores Peter Wilhelm-ture i sin  
Tid det vil sige paa dem hvor P.W. ikke var  
med, da vi nemlig maatte liste med forli  
Lovhammederen. — jeg har nu ligesom  
en vaerdig Gravestuen af 3 Rosencorger med  
de var saa bitte ogsaa, nu de greid det mig  
at jeg ikke nogle flere. Nu er alle gang med  
til Ros og har min bedste Tid paa hest og  
du har ikke tænke dig noget liggeligere end  
naar jeg Bl. 9 slipper fra Dagligtstuen, klæd  
arbejdet af Fri B. herop, fandt dampen kande  
og helle mig til Ros med en Cigaret, yndig  
varmt er Hils - Alder dunder altid i  
Naphelovnen og lysen ud over Gulvet naaer  
jeg kommer herop. Samme er godt ved mig, her  
skal nok passe at her er varmt til mig.  
Tak for Brevet til min Fødselsdag - det er  
samt det var nok det dybeste, jeg syges for  
Resten langt bedre om dine Hæderlige jagebreve  
selv om det er immoralske, saa du Her, jo er  
og saa tænke dybt udi alskens Saarligh-  
hed siden jo kan have den Sunn. men det  
er langt - tusint Tak for Billedet - det endog  
det mest bedaaende lille Billed, last  
har set, jeg er rigtig for alvor henrykt over det,  
jeg synes det er vakkert henrivende yndigt.  
Hvis nogen tænker selv en Andledning af en  
Fargelse ved at se paa det Billed, saa  
vil jeg endten kalde det forargeligt og uan-  
stændigt af samme mennesker. men det hader  
jo da heller ikke, dem jeg har vist det til  
og nydt det godt nok. — Det var i det hele taget  
en kellysket Fødselsdag, jeg holdt du skulde  
have set en nydelig Skaffing med Ser-  
villet som jo fik lybrunnefa. jo saa alle  
S.P. jakoligens listdatis indbundne af  
Thorvald. 24 Breve - ja du fik mange flere  
ved jeg nok, men jeg er heller ikke i Skalien.  
Og alle og minime var herud og vi holdt et parli + sion.

det er nok eller ikke fri for at være en  
beviset det for dig

Kislevj. April 96. det var da der blev  
taget bestemmelse om, du skuld  
blive vinteren over der med

BB 0187